

ՅԱՅՏ ԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

„ՆՈՐ-ԴԱՐԻ“

բաժանորդագրութիւն

Թերթի վարչութիւնը որոշել է Վնու-Պարա-ի սոյն տարուայ վերջին (հոկտ., նոյեմբ. և դեկտեմբ.) ամիսների համարները ՁԲԻ ուղարկել նրանց, որոնք ցանկանում են Վնու-Պարա-ին բաժանորդ գրուել առաջիկայ 1906 թուականին հետեւեալ պայմաններով.

1) Այժմէն 1906 թ. համար բաժանորդ գրուողը վճարում է 10 ռուբլի բաժանորդագինը և այս տարուայ համարների էքսպեդիցիայի համար 50 կոպէկ և ստանում է բաժանորդ գրուելուց յետոյ այս վերջին երեք ամիսուայ ընթացքում լոյս տեսնող համարները ՁԲԻ:

2) Նրանք որոնք չեն կարող միանուագ վճարել տարեկան բաժանորդագինը, կարող են բաժանորդ գրուել իւր ուղարկել 5 ռուբլի և 50 կոպ., իսկ դեկտ. վերջում մնացորդ 5 ռուբլին և կ'ստանան այս վերջին երեք ամիսու ընթացքում լոյս տեսնող համարները ՁԲԻ և առաջիկայ 1906 թուականի համարները մինչև տարուայ վերջը:

Հասցէն՝ Тифлисъ, редакция „Норъ-Даръ“.

1906 թ. Յունուարից

Աշխատակցութեամբ նոր և յայտնի գրագէտների կսկսուի պատկերազարդ

2 ր. „ՄԱՏԵՆԱԳԷՏ“ 2 ր.

Նոր ամսագրի հրատարակութիւնը, որին պատակն է ծառայել հասարակութեան որպէս գրական ինքնակրթութեան աղբիւր համարը կունենայ 48-64 էջ:

Մինչև դեկտեմբերի 10-ը բաժանորդ գրուողը կստանայ «Բաւոարան Հայ կենսագրութեանց» գիրքը, որ առանձին արժէ 70 կոպ. իսկ եթէ բաժանորդների թիւը հասաւ 1200-ի, ամեն մի բաժանորդ կ'ստանայ «Հայոց պատմութեան նոր շրջանը» գիրքը, որ կարժենայ առանձին 1 ր. 25 կոպ.

Բաժանորդագինը միմիայն 2 ռուբլի տարեկան, Պարսկաստան 2 ր. 50 կ. արտասահ. 8 ֆր.

Հասցէն Тифлисъ, Ред. жур. «Матенагетъ» Պանասեիչա փող.
№ 1 (կուկիւր): Բաժանորդ կարելի է գրուել նաև Զ. Գրիգորեանցի և «Գուռտէնքերգ» գրալաճառանոցներում:
Տասը ըստանորդ գտնողը ինքը ծրի կը ստանայ:
Խմբագիր-Հրաաարակիչ՝ Հայկ Տէր-Աստուածատրեանց

ԲԱՑՈՒԱԾ Է 1906 Թ. ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

»ԱՐԾԱԼՈՅՍ«

գրական, հասարակական, քաղաքական, տնտեսագիտական
ՕՐԱԹԵՐԹԻ

24

պատկերազարդ յաւելածներով որ կանոնաւորապէս
լոյս կը տեսնեն ամիսը երկու անգամ

Թերթի ձգտումն է պետական սահմանադրական կազմ,
կովկասեան ներքին լայն ինքնավարութիւն, տեղական զե-
մասով, զեմասովոյական մանր միութիւններ և ազատ կապակցում
այդ մանր միութիւններին:

Հողի բաւարար բաժիններ սակաւահող գիւղացուն՝
պետական և կալաճական հողերից, և օրէնսդրական բաւարարու-
թիւն բանւորի կենսական պահանջներին:

Ընտրական սկզբունքի լայն գործադրումը ընդհանրապէս,
և մասնաւորապէս մեր դպրոցական գործի կազմակերպութեան,
եկեղեցական կալաճների տնտեսութեան և հասարակական
հիմնարկութիւնների ղեկավարութեան մէջ:

Թերթի գլխաւոր ուժը ուղղւած կըլինի հայ կեանքի
պահանջներն առաջ մղելու և աշխատելու նրանց իրականացմա-
նը գեմոկրատ ոգով:

Բաժանորդագրութեան պայմանները

ՌՈՒՍԱՍՏԱՆՈՒՄ		ԱՐՏԱՍՏԱՆՈՒՄ					
Տարեկան	7 ռ. — —	32 ֆր.	28 մարկ.	28 շիւ	7 դոլ.		
Վեց ամիսը	4 » — —	20 »	16 »	16 »	4 »		
Երեք ամիսը	2 » 75 կ.	12 »	10 »	10 »	2 »		
Մի ամիսը	— — 25 «	4 »	3 »	3 »	1 »		

Տարեկան բաժանորդները կարող են վճարել մաս-մաս. Յուն-
ւար. 4. ռ. և յունիս. 3 ռ.:

Ապառիկ ըստանորդագրութիւն չի ընդունում.

Կարելի է գրուել խմբագրատանը (Թիֆլիս, Գանովսկայա փող. № 11).
կամ գործակալների մօտ: Ուրիշ տեղերից գիմել. Тифлисъ, Редакция
газеты «Арматуны» կամ Tiflis, Rédaction du journal «Arschalousis

Խմբագիր-Հրատարակիչ՝ Գ. ՄԵԼԻՔ-ԿԱՐԱԳԵՕԶԵԱՆՑ

ԲԱՑՈՒԱԾ Է ՆԵՐԿԱՅ 1906 Թ. ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԱՂԲԻՐ

աղբիւրի նպատակն է զարթացնել և զարգացնել հայ երեսայի մէջ բարի նախանձ դէպի վսեմն ու աղնիւր և ատելութիւն դէպի չարն ու վնասակարը: Աղբիւրը իր մատաղ ընթերցողներէ սրահրում ցանում է զթուլեան, ինքնաճանաչութեան, անվեհերութեան սերմեր:

ՏԱՐԱԶ

Տարազը Աղբիւրի հասունացած սաների խնդակցութեան և վշտի արտայայտողն է: Նրանց մտքերի զգացումների թարգմանը:

Տարազը ձգտում է առաջադիմութեան ուղիղ ճանապարհով ընթացողը, առաքինութեամբ օժտւած գիտութեան անշէջ լուսով զարգացած, հայրենասիրութեամբ բորբոքւած հայանդամներ սնուցանել:

XXIV մանկական պատկերազարդ ամսագրի XXIV եի

XVII պատկերազարդ շաբաթաթերթի XVII

Աղբիւր եւ Տարազ միեւնոյն հասցէով բաժանորդներին ծրի տրուելու են: Առողջապահիկ, Գեղափնջիկ, Դաստիարակ եւ Իլլիստրասիօն, որոնց համար առանձին բաժանորդագրութիւն առայժմ իրաւունք չենք համարում մեզ բանալ, քանի որ մեր երկիրը քառի մէջ է: Աղբիւր-Տարազ միեւնոյն հասցէով բաժանորդ գրւողը կը ստանայ հետեւեալ №-ի հետ 1906 թ. մեծադիր, հատուածական, պատի օրացոյց, բաղկացած 370 թերթից:

Աղբիւրի տարեկան բաժանորդագինը 3ր. (Արտասահման 5 ր.)
Աղբիւր-Տարազ 10 ր. (Արտասահման 18 ր.) Տարազ 6 ր.
Հասցէն Тифлисъ, Редакция АГБЮРЪ կամ ТАРАЗЪ, Tiflis,
(Caucase) Redaction AGBUR կամ TARAS

Խմբագիր-հրատարակիչ Տիգրան Մազարեան.

Ա Տ Ր Պ Ե Տ Ի

ՎԻՊԱԿԱՆ

ՆԵՐԿԵՐԻ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ

1. Պատկերներ Տասը Պատ. Թրքահայերի կեանքից 1 ր.
2. Վիպերլայի զաղտնիքը. Թրքական սահմանադրութիւն և զանաւարանի կողոպտիչները 1 ր.
3. Ալմաստ, 1, հատոր " " 1 ր.

4. Ալմաստ, 2, Բարձր Հայոց վիճակը կոտորածներից	1 ր.
առաջ	
5. Զաւարիւր. 77. 78 թ. Ռուս. Թուրք. կռուից արկած 1 ր.	
6. Վիպականներ երկու վէպ. Թրքահայ յեղափոխականների	1 ր.
կեանքից	
7. Բժժածնները Ինչից ստիպուած Թրքահայը զէնքի դիմեց	1 ր.
Կարելի է սիրել. Պատմական վէպ	1 ր.
8. Ընտիր թղթի վրայ իւրաքանչիւր հտ. 2 ր.	
ԽեղճԱՐԱՊԵՏ. Թրքահայ կեանքից	1 ր.
ԶՈՌՆԵՂԻԿ	30 կ.
ՇԽՆՈՑ	30 կ.
ԺԱՌԱՄԳՆԵՐ	30 կ.
ԲԷՐՍԱԻ ԱՌԱՔԷԼԸ	25 կ.
ԹՈՒԼՈՒՄԲԱՋԻՆԵՐ	10 կ.
ՈՂԲԵՐԳԱԿԱՆ	
Շուշան երեք արարւած. Թրքահայ. կեան.	1 ր.
Սարրաֆ հինգ	30 կ.
ՈՒՍՈՒՄԼԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆ	
Խալիֆաթ Պատմական տեսութիւն.	50 կ.
Իմամաթ	50 կ.
Դիմել Թիֆլիսի Կենտրոնական և Գլխաւոր Գրաւարձ	
Հառանդները:	

открыта подписка на 1905 годъ.

на газету

„Тифлисскій Листокъ“

XXXI ГОДЪ ИЗДАНІЯ

Въ 1906 году газета «ТИФЛИССКІИ ЛИСТОКЪ» будетъ выходить, какъ и раньше, ежедневно кромѣ дней послѣпраздничныхъ и понедѣльниковъ, по прежней полной программѣ газеты политико-общественной и литературной, но безъ предварительной цензуры

ПОДЪ НОВОЙ РЕДАКЦІЕЙ

и при усиленномъ и обновленномъ составѣ постоянныхъ сотрудниковъ

Выступая на защиту общенародныхъ идеаловъ гражданской свободы, новая редакція будетъ проводить на страницахъ «Тифлискаго Листка» идею наиболѣе широкаго осуще-

ствленія въ политико-государственной жизни всей Россіи демократическаго, представительнаго образа правленія. Но своей ближайшей задачей новая редакция ставить служеніе интересамъ Закавказья и всѣхъ его народностей. Признавая за каждой изъ нихъ неотъемлемое право на всестороннее культурнонаціональное самоопредѣленіе, «Т. Д.» будетъ настаивать и организациі общекавказскаго самоуправленія съ представительнымъ всенароднымъ сеймомъ въ составѣ выборныхъ делегатовъ отъ разноплеменнаго населенія края, неразрывно связаннаго съ Россіей общегосударственными установленіями и законами.

Подписная цѣна

Съ доставкой въ Тифлисъ:

на 12 мѣс.—5 р., на 11 м.—4 р. 75 к. на 10 м.—4 р. 50 к., на 9 м.—4 р. 25 к., на 8 м.—4 р., на 7 м.—3 р. 50 к., на 6 м.—3 р., на 5 м.—2 р. 50 к., на 4 м.—2 р. 25 к., на 3 м.—1 р. 75 к., на 2 м.—1 р. 50 к., на 1 м.—75 к.

Съ перес. въ другіе города:

на 12 мѣс.—7 р., на 11 м.—6 р. 50 к., на 10 м.—6 р. на 9 м.—5 р. 50 к., на 8 м.—5 р., на 7 м.—4 р. 50 к. на 6 м.—4 р., на 5 м.—3 р. 50 к., на 4 м.—3 р., на 3 м.—2 р. 50 к., на 2 м.—2 р., на 1 м.—1 р.

Съ пересылкой за границу:

на 12 мѣс.—12 руб., на 11 м.—11 руб., на 10 м.—10 руб. на 9 м.—9 руб., на 8 мѣс.—8 руб., на 7 м.—7 руб., на 6 м.—6 руб., на 5 м.—5 руб., на 4 м.—4 руб., на 3 м.—3 р. 50 к., на 2 м.—2 р. 50 к., на 1 м.—1 р. 50 к.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ на любой срокъ, но только съ 1-го числа каждаго мѣсяца, исключительно въ конторѣ изданія, Головинскій проспектъ № 3.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЯ: для Закавказья за мѣсто, занимаемое строкой петита передъ текстомъ—10 коп. и послѣ текста—5 коп. Извѣщенія о зрелищахъ печатаются на первой страницѣ по 20 коп. за строку и на 4—по 10 коп. За объявленія въ справочномъ отдѣлѣ вѣняется по 8 коп. за строчку. Объявленія въ предѣлахъ Закавказья принимаются исключительно въ центральной конторѣ торговаго дома Л. и Э. Метцль и К^о въ Москвѣ, Мясницкая, д. Ситова и въ отдѣленіяхъ его—въ С-Петербургѣ, на Вольной-Морской, № 11; въ Варшавѣ, Краковское предмѣстье, № 53. по 24 к.—передъ текстомъ и 12 коп. послѣ текста.

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1906 ГОДЪ
НА ГАЗЕТУ
КАВКАЗЪ**

подъ редакцией
П. А. ОПОЧИННИНА.

Газета „Кавказъ“ будетъ выходить въ 1906 году ежедневно;
кроме понедѣльниковъ и послѣпраздничныхъ дней,

Подписная цѣна

Для городскихъ подписчиковъ.

На 12 мѣсяцевъ 7 руб. 11 м. 6 р. 50 к. 10 м. 6 р. 9 м. 5 р. 50 к. 8 м.
5 р., 7 м. 4 р. 50 к., 6 м. 4. р, 5 м. 3 р. 50 к., 4 м. 3 р., 3 м. 2 р.
2 м. 1 р., 1 м. 75 к.

Для иногородныхъ подписчиковъ.

На 12 мѣсяцевъ 8 руб. 50 коп. » 11 м. 8 р., 10 м. 7 р. 50 к., 9 м.
7 р. 8 м. 6 р. 50 к., 7 м. 6 р, 6 м. 5 р. 50 к. 5 м. 5 р. 4 м. 4 р. 3 м.
3 р., 2 м. 2 р., 1 м. 1 р.

Допускается разсрочка для годовыхъ подписчиковъ.

Для городскихъ.

1-й взносъ при подпискѣ	2 руб.
2-й къ 1-му марта	2 „
3-й къ 1-му мая	1 „
4-й къ 1-му юля	

Для иногородныхъ.

1-й взносъ при подпискѣ	2 руб.
2-й къ 1-му марта	2 „
3-й къ 1-му мая	1 „ 50 к.
4-й къ 1-му юля	1 „
5-й къ 1-му сентября	

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНИЯ: для объявителей Кавказскаго края впереди текста 16 коп. и позади текста 8 к. со строки петита или занимаемаго ею мѣста; для остальныхъ — 20 коп. впереди текста и 10 коп. позади текста. Для лицъ, ищущихъ труда, и за многократныя объявленія допускается значительная скидка.

ПОДПИСКА И ОБЪЯВЛЕНИЯ ПРИНИМАЮТСЯ въ конторѣ газеты „Кавказъ“, (Эриванская площадь, домъ Харазовой, телефонъ № 182).

Лица и учрежденія, находящіяся въ г. Тифлиси плату за подписку и объявленія благоволятъ присылать въ контору газеты „Кавказъ“, полностью, безъ вычета за пересылку и съ точнымъ указаніемъ. на какой предметъ (за подписку или объявленія) высланы деньги.

Привѣтственные мѣста и должностныя лица, находящіяся въ Тифлисѣ, деньги за газету „Кавказъ“ и за объявленія въ ней имѣютъ направлять непосредственно въ контору газеты „Кавказъ“.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1906 Г. НА ЖУРНАЛЬ „БИБЛИОТЕКА ПЕРЕВОДНЫХЪ РОМАНОВЪ“

Въ 1906 г. будетъ данъ полный переводъ
знаменитаго романа

„ПОХОЖДЕНІЯ РОКАМБОЛЯ“.

Сочиненія Понсонъ-дю Террайля:

24

тома убористой печати, въ каждомъ
отъ 12—15 печатныхъ лист. по 16 стр.
всего около 6000 стр.

24

Содержаніе; Драма Парима. Таинственное наслѣдство. — Клубъ
червоныхъ валетовъ. — Грѣшница Турчанка. — Похождения Рокамболя.
Испанка. — Смерть дикаря. — Местъ Покара. — Воскресшій Рокамболь. На
касторгѣ въ Тулонѣ. — Сен-Лаварь (тюрьма). — Проклятая гостиница. —
Домъ умалишенныхъ. — Подземье. — Последнее слово о Рокамболѣ Опу-
стошители. — Душители. — Милліоны цыганки. — Прекрасная саловница,
— Драма въ Индіи. — Правда о Рокамболѣ. Яввы Лондона. — Воспитатель-
ница дѣтей. — Петеринный ребенокъ. — Птичья клѣтка. — Неудачи Шо-
кинга. — Рокамболь въ тюрьмѣ. Любовь Лимузена. — Ньюгатское подве-
желье. — Веревка повѣшеннаго (конецъ Рокамболя) Сумасшедшій изъ
Бедлама. — Сѣдой человекъ.

Книги эти составляли біографическую рѣдкость оцѣниваемую отъ 25—
40 рублей.

Подписная цѣна **6 р.**, съ доставкой **7 р.**
Въ годъ **6 р.**, и пересылкой **7 р.**

Полгода 3 руб. полгода 3 р. 50 к.

Допускается разсрочка отъ 2 руб.

Журналъ будетъ выходить книгами два раза въ мѣсяцъ
1-го и 15-го числа.

Подписка принимается въ Спб., Невскій пр., 112 Книгоиздательство А. Касаткина
Подробные проспекты бесплатно.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1905 ГОДЪ

ЗАДУШЕВНОЕ СЛОВО

ДВА еженедѣльные иллюстрированные журна-
ла для дѣтей и юношества основанные С. М.
МАКАРОВОЙ и издаваемые подъ редакціей
П. М. ОЛЬХИНА.

Подписной годъ начался 1-го ноября 1904 г.—Первые №№
высылаются немедленно.

Гг. годовые подписчики журнала «З. Ст.» для дѣтей

МЛАДШАГО ВОЗРАСТА

(отъ 5 до 9 лѣтъ) получаютъ

52 №№ И 43 ПРЕМІИ.

Въ числѣ послѣднихъ: БОЛЬШУЮ КАРТИНУ въ краски „МОЛО-
ДАЯ БАБУШКА“, 12 ИГРЪ И ЗАНЯТІЙ на большихъ, раскрашен-
ныхъ и черныхъ, листахъ: МАЛЕНЬКІЙ РУССКІЙ ИСТОРИКЪ;

6 книгъ „БИБЛИОТЕЧКИ МАЛЮТКИ“ и мн. др.

Гг. годовые подписчики журнала „З. Ст.“ для дѣтей

СТАРШАГО ВОЗРАСТА

(отъ 9 до 14 лѣтъ) получаютъ

52 № № И 38 ПРЕМІЙ.

Въ числѣ послѣднихъ: богато иллюстриров. „ИСТОРИЮ НАПОЛЕО-
НА“ въ 12 вып.; 12 иллюстр. кн. СОЧИНЕНІЙ РУССКИХЪ И ИНОСТР.
ПИСАТЕЛЕЙ; роск. худож. изд. „ПУШКИНЪ ВЪ ИЛЛЮСТРАЦІ-
ЯХЪ“, АЛЬБОМЪ СТИХОТВЕР. на 12 иллюстр. откр. писем. мн. др.

Кромѣ того, при каждомъ изданіи будутъ высылаются:
ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ БИБЛИОТЕКА и „ДѢТСКІЯ МОДЫ“.
Подписная цѣна каждаго изданія „Задуманнаго Слова“, со
всеми объявленными преміями и приложеніями, съ доставкой
и пересылкой на годъ 6 рублей.

Допускается разсрочка на 3 срока: 1) при подпис-
кѣ, 2) къ 1 февраля и 3) къ 1 мая—по 2 р.
Съ требованіями, съ обозначеніемъ изданія (возраста), въ контору
журнала „ЗАДУШЕВНОЕ СЛОВО“ при книжномъ магазинѣ ТО-
ВАРИЩЕСТВА М. О. ВОЛЬФЪ—С., Петербургъ, Гостиный Дворъ, 18.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ГАЗЕТУ

БАКУ

НА 1906 ГОДЪ, IV ГОДЪ ИЗДАНІЯ

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА НА ГАЗЕТУ „БАКУ“.

Съ доставкой въ Баку: на годъ 7 р. 11 м. 6 р. 50 к., 10 м 6 р. 9 м.

5 р. 50 к. 8 м. 5 р., 7 м. 4 р. 50, 6 м. 4 р., 5 м. 3 р. 50 к., 4 м. 3 р., 3 м. 2 р. 50 к., 2 м. 1 р. 50 к., 1 м. 1 р.
 Съ пересылкой въ другіе города: на годъ 8 р. 50 к., 11 м. 7 р. 50 к. к. к., н. 7 р., 9 м., 6 р. 50 к., 8 м. 6 р. 7 м. 5 р. 50 к., 6 м. 5 р. 5 м. 4 р. 50 10 4 м. 4 р., 3 м. 3 р. 2 м. 2 р. 50 к., 1 р. 50 к.

За границу: на годъ 15 р., на полгода 8 р.

Подписываться можно на вся сроки, но не иначе какъ съ перваго числа cadaго мѣсяца.

За перемѣну адреса просить высылать 5 семикопѣечныхъ марокъ.

Отдѣльные номера «Баку» продаются въ конторѣ газеты и у разносчиковъ по 5 к.

Пріемъ и печатаніе объявленій

Плата за объявленія: для мѣстныхъ впереди текста за строку петита (или занимаемое ею мѣсто)—15 к., позади текста—10 к. Для иногородныхъ впереди текста 20 к., позади текста 10 к. за строку петита. Многократныя объявленія по соглашенію съ конторой. Объявленія отъ лицъ ищущихъ труда печатаются за половину плату.

Подписка и объявленія принимаются въ конторѣ редакцій и ежедневно кромѣ праздниковъ, отъ 9 до 4 ч. дня и отъ 5 до 8 ч. веч.; въ праздники—отъ 10 до 12 ч. дня

Редакторъ-издатель принимаетъ для личныхъ объясненій ежедневно, кромѣ праздниковъ, отъ 1 до 4 час. дня.

Статьи, присылаемыя въ редакцію, въ случаѣ надобности подлежатъ исправленію и сокращенію. Крупныя не принятые статьи сохраняются въ продолженіи 1 мѣс., мелкія ни возвращаются. На рукописяхъ должны быть означены: фамилія автора, его адреса, и условія гонорара; безъ этого послѣдняго условія статьи считаются бесплатными.

Баку, Великоиняжесная, Гранд-Отель.—Телефонъ № 518.

1906 ՏԱՄՆԵՄԷԿԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ 1906

Բացուած է բաժանորդագրութիւն

Լ Ո Ւ Մ Ա Յ

Գրական, բաղաձայն, պատմական եւ հանրային

Ա Մ Ս Ա Ք Ր Ի

ԼՈՒՄԱՆ ԵՌԻՆՈՒԱՐԻՅ ԿԶՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ՀԵՏԵՒԵԱԼ

ԼԻԱԿԱՏԱՐ ԾՐԱԳՐՈՒ

1. Ինքնուրոյն եւ ռուսերէնից ու օտար լեզուներէից թարգմանուած վէպեր, պատմուածքներ եւ ոտանաւորներ: այլ եւ կենսագրութիւններ:

2. Կովկասագիտութեան վերաբերեալ ամեն տեսակ պատմական վաւերագրեր եւ յօդուածներ:

3. Ճանապարհորդութիւններ եւ ժողովրդի կենցաղի նկարագիրներ:

4. Բարոյագիտական յօդուածներ:

5. Մատենախօսութիւն եւ կրիտիկա գրական երկերի:

6. Ներքին տեսութիւն:

7. Քաղաքական տեսութիւն:

8. Այլ եւ այլք. տեղեկութիւններ գիտութիւնից եւ արուեստից:

9. Խմբագրութեան պատասխաններ:

10. Յայտարարութիւններ:

«ԼՈՒՄԱՆ»-ին կաշխատակցեն մեր հետեւեալ աշխատակիցները.—Օր նուարդ Ադանեան, Տ. Տ. Զապէլ Զիլինկարեան, Տիրուհի Կոստանեան, պ. պ. Ասրպէս, Արշակ Զիլինկարեան, Արշակ Չոպանեան, Բենիկ վարդապէս, Դարեմգիրարեան, Իրիգոր Վանցեան, Երուանդ Զանազիզ, Իսահակ Յարութիւնեան, Իւրիյ Վեսելովսկի, Կարապէս Կոստանեան, Միլաս Բերքերեան, թժ. Մ. Արամեան, Միխայիլ Թամաշեան, Մկրտիչ Բարխուդարեան, Մկրտիչ Լազարեան, Մուրադեան, Մուշէ Վ., ՄԱՐՏ, Մ. Շոյրեան, Յովհաննէս Յովհաննիսեան. Ն. Յարոյ, Նիկ. Քարամեան, Զիրովազարէ, Պերճ Պոռեան, Սարգիս Մանասեան, Սեփան Դարբիկեան, Վրդանէս Փափագեան, Տ. Վ., Քաջըրուհի, Քենասուր, **, Յար. Թումանեան եւ այլն եւ այլն:

Տարեկան բաժանորդագիւնն է Ռուսաստանում 8 ռուբլի, կես տարուանը՝ 5 ռուբլի. իւրաքանչիւր համարը՝ մի ռուբլի, Արսասանեանում 27 Էրան:

Բաժանորդագրութիւնն ընդունուած է Թիֆլիսում «Լումայ»ի խմբագրատանը Պոլիգէլսկի 7, եւ Կենտրոնական գրավաճառանոցում. իսկ գաւառներում մեր գործակալների մօտ:

Յայտարարութիւնների տոյր արժէ 10 կոպէկ:

Ապագիկ բաժանորդագրութիւն չէ ընդունուած:

Խմբագրութեան հասցէն. Тифлисъ, Редакция е-жемѣсячнаго журнала „ЛУМА“, արտասահմանից՝ Tiflis, Rédaction du journal arménien „LOUMA“.

Խմբագիր-Հրատարակիչ ԳԻՒՏ Ա. ՔԱԼ. ԱՂԱՆԵԱՆՑ

Մօտ ապագայում Թիֆլիսում կսկսենք հրատարակել

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ՀԱՆՐԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՕՐԱԹԵՐԹԵՐ

Եւ **ՀԱՅՐԵՆԻՔ** շաբաթաթերթը

հետևեալ ծրագրով

1. Պետական կարգադրութիւններ: Հեռագրի ներ:
2. Առաջնորդող յօդուածներ հանրային հարցերին վերաբերեալ:
3. Ներքին տեսութիւն:
4. Արտաքին տեսութիւն:
5. Ֆէլիէտօն:
6. Դպրոց և ժանկավարժութիւն:
7. Մամուլի տեսութիւն:
8. Մատենագիտութիւն և գրախօսութիւն:
9. Գեղեցիկ գրականութիւն և ճանապարհորդութիւններ:
10. Գիտութիւն և արուեստ:
11. Թատրոն և երաժշտութիւն:
12. Օրագրութիւն:
13. Թղթակցութիւններ:
14. Արդիւնաբերութեան տեսութիւն:
15. Տեղեկագիր:
16. Խմբագրութեան պատասխաններ:
17. Յայտարարութիւններ:
18. Պատկերներ և ծագրանկարներ:
19. Զանազան յաւելուածներ առանձին գրքոյկներով:

ԲԱԺՆԷԳԻՆ

օրաթերթի

Տարեկան 6 ռուբլի

6 ամսուան 3—50 կ.

3 « —1—80—

1 « —75—

առանձին համարը 3 կոպէկ.

Երաժշտական տարին 20 ֆրանք.

շաբաթաթերթի

3 ռուբլի

1—50 կոպ.

—75 »

—25 »

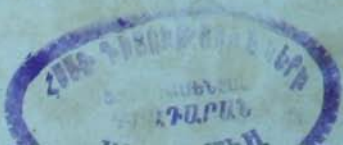
7 »

տարին 10 ֆրանք

Խմբագիր՝ Դիւտ ա. ք. Աղանեանց
Հրատարակիչ՝ Օր. Մուարդ Աղանեանց

Խմբագրութեան հասցէն՝ Тифлисы, Полтавская, 7.

Թէ օրաթերթի և թէ շաբաթաթերթի հրատարակութեան վերաբերմամբ կտանք առանձին ծանուցում:



ՀԱՄԱԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

ԼՈՒՄԱՅ

Գրական, պատմական և հանրային

Ա Մ Ս Ա Գ Ի Ր

Պատշաճաւոր իշխանութեան թոյլտւութեամբ ներկայ
1905 թուից սկսած

**«ԼՈՒՄԱՅ» ԵՐԵՎԱՆԻ ՎԵՐԱԳԻՏՈՒՄ Է
ԱՄՍԱԳԻՐ ՀԵՏԵՐԵԱԿԱՆ ԱՌԵՎԻ ԶՈՒՆ ԾԲԱԳԻՐՈՎ**

1. Ինքնուրոյն և ռուսերէնից ու օտար լեզուներից թարգմանուած վէպեր, պատմական քերական և ստանաւորների այլ և կենսապրութիւնների:

2. Կովկասագիտութեան վերաբերեալ ամեն տեսակ պատմական վաւերացրեր և յօդուածներ:

3. Ճանապարհորդութիւնների և ժողովրդի կենցաղի նկարագիրներ:

4. Բարոյագիտական յօդուածներ:

5. Մատենախօսութիւն և կրթական զրական երկերի:

6. Ներքին տեսութիւն:

7. Այլ և այլք տեղեկութիւններ գիտութիւնից և արուեստից:

8. Խմբագրութեան պատասխաններ:

9. Յայտարարութիւններ:

«ԼՈՒՄԱՅ»-ին կաշխատակցեն մեր հետեւեալ աշխատակիցները.— Յր. Նուսրի Եղանեան, ռ. ռ. Զապիկ Զիլիկարեան, Տիւրուհի Գոսսանեան, պ. պ. Ասրիկ, Երչակ Զիլիկարեան, Երչակ Զորանեան, Գուր. Ենգիարեան, Իրիզոր Վանցեան, Երուանդ Վանգիզ, Խաւակի Յարութիւնեան, Իւրիկ Վահրովսկի, Կարայիկ Գոսսանեան, Միլեա Բերքեան, թմ. Մ. Երանեան, Միխայիլ Թաւաճեան, Միքիկ Բարխուդարեան, Միքիկ Դաւարեան, Մուրացան, Մուշիկ Վ., ԱԼԵՏ, Մ. Շոյրեան, Յովնանիկ Յովնանիսեան, Ն. Յարոյ, Նիկ. Քարանեան, Վրդանգայիկ, Գասիկ, Պերճ Դուշեան, Սարգիս Մանասեան, Սեփան Կարբիկեան, Վրդանիկ Փափագեան, Տ. Վ., Քալքերուհի, Քենասեր Եւայիկ Եւայիկ:

Տարեկան բաժանորդագրիւն է Ռուսաստանում 8 ռուբլի, կես տարւան՝ 5 ռուբլի, խաւանդիւր համար՝ մի ռուբլի, իսկ Երաստանում 27 Ժրակ:

Ամբեր արդէն բաժանորդ են զրուել վճարելով 6 ռ., պէտք է քաջենն ուղարկելով մնացորդ 2 ռուբլին:

Բաժանորդագրութիւնն ընդունուած է Թիֆլիսում «Լումայի խմբագրատանը» Պօլիցէյսկի փողոց, 13 և Կենտրոնական զրաւագրատանցում. իսկ զաւաններում մեր գործակալների մօտ.

Յայտարարութիւնների տուր արժէ 10 կոպէկ:

Ապառիկ բաժանորդագրութիւն չէ ընդունուած:

Խմբագրութեան հասցէն. Тифлисъ, Редакция е-
жемѣсячнаго журнала „ЛУМА“, արտասահմանից՝
Tiflis, Rédaction du journal arménien „LOUMA“.

Խմբագիր Հրատարակիչ ԴԻՌԻՏ Ա. ԴՐԱԶ. ԱՂԱՆԵԱՆՑ

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿԱՆՈՆՆԵՐ

1. Խմբագրութիւնը ոչ մի չը սպունելու յօդուած չի վերադարձնում, ցանկացողները յիս ստանալ՝ կամ պէժք է ինքնները դիմեն յիս ստանալու եւ կամ ուղարկեն փոստի ծախիւր:

2. Խմբագրութիւնը իրաւունք ունի հարկաւոր դիպում փոփոխել կա-
կիճանի սպագրութի յօդուածները:

3. Խմբագրութեան ուղարկած յօդուածները պէժք է ինքն գրուած մախուր, պարզ եւ մի երեսի վերայ, մանաւանդ պարզ պէժք է գրել յասուի անուններն ու օտարազգի քաները:

4. Խմբագրութիւնը իրաւունք ունի քոյոր յօդուածները եւրարկել իւր ուղղագրութեան:

5. Թարգմանական յօդուածների հիս միշտ պէժք է ուղարկել եւ քնա-
զիրը, առանց որի ոչ մի քարգմանութիւն չի կարող սպունել:

6. Խմբագրութեան զանազան հարցերով դիմողները պարտաւոր են ու-
ղարկել պատասխանի համար նամակադրոյմ:

7. Հասցի փոխելու համար պէժք է ուղարկել 50 կոպէկ դրամով կամ
նամակադրոյմով:

8. «Լուսնայի» որեւէ համար չը ստանալու դիպում պէժք է յայտնել
խմբագրութեան առանձին նամակով մի ամսուայ ընթացում, որպէս զի
կարողանան պատշաճաւոր դիմում անել փոստային վարչութեան:

Հոյս տեսաւ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԵՒՈՐՉԻ

(նկար եղիչէ Թաղէոսեանի)

Խղատիպ մեծապիւր պատկերը (96×66 սանտ.)

տպուած Հայպցիգի Էմիլ Պինկաուհշանաւոր
գործարանում 14 գոյնով:

Գինն է առանց ճանապարհի ծախքի
3 ռուբլի:

Միւսնոյն պատկերը, տպուած միւսնոյն գիր-
քով **ԿՏԱԻ** վերայ, վաճառուում է իւրաքան-
չիւր օրինակը 15 ռուբլիով: Ցանկացողները
կարող են դիմել մեզ, ուղարկելով պատկերի
արժէքը:

ԳԻՒՏ Ա. ՔԸՀ ԵՂԱՆԵԱՆՑ